

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SÓC SƠN - TP. HÀ NỘI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 06/2018/HSST
Ngày: 12/01/2018

NHÂN DANH
N- ỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÓC SƠN - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Khắc Hải.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Vũ Anh Chi**.

Nghề Nghiệp: Cán bộ nghỉ h- u.

2. Bà **Nguyễn Bích Liên**.

Nghề nghiệp: Cán bộ nghỉ h- u.

Th- ký phiên toà: Ông **Tô Ngọc Lâm** — Th- ký Toà án nhân dân huyện Sóc Sơn

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn tham gia phiên toà:

Bà **Phạm Thị Loan** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 12 tháng 01 năm 2018 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Sóc Sơn- Tp Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 218/2017/HSST ngày 28 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đ- a vụ án ra xét xử số 204/2017/QĐXXST- HS ngày 28/12/2017 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Hữu N, sinh năm 1993. Tại Hà Nội.

ĐKKHKT và nơi ở: T- T- S- Hà Nội; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: Lớp 11/12; Con ông Nguyễn Hữu G và bà Nguyễn Thị Q; Vợ: Nguyễn Thị T, Có: 03 con (lớn nhất sinh 2014, nhỏ nhất sinh 2017); Theo danh chỉ bản số 444 do Công an huyện Sóc Sơn lập ngày 11/9/2017 thì bị cáo không có tiền án, tiền sự.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên toà.

+ **Ng- ời bị hại:** Bà **Nguyễn Thị Hồng T**- sinh năm 1976. (Có mặt)

Địa chỉ: T - T - S - Hà Nội.

+ **Ng- ời làm chứng:**

- Anh *Nguyễn Cao C* - sinh năm 1985.

Địa chỉ: T- T- S- Hà Nội.

(Vắng mặt anh C)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án đ- ọc tóm tắt nh- sau:

Khoảng 15 giờ 00 phút ngày 15/7/2017, Nguyễn Hữu N đang ở quán bán bia của gia đình ở thôn T, xã X, huyện S, Hà Nội thì nghe thấy bên ngoài có tiếng cãi chửi nhau, N cùng với bố là ông Nguyễn Hữu G, sinh 1964, ở thôn T, xã X, huyện S, Hà Nội, chạy ra xem thì thấy mẹ của N là bà Nguyễn Thị Qt, sinh 1965, ở cùng thôn đang to tiếng cãi chửi nhau với chị Nguyễn Thị Hồng T, sinh 1976, ở cùng thôn và chồng của chị T là anh Nguyễn Văn T, sinh 1974 về vị trí để thùng rác của nhà chị T với nhà N. Thấy ông G và anh T cùng lao đến du đẩy nhau nên Nguyễn Hữu N chạy vào nhà lấy 01 đoạn gỗ dài 92cm, rộng 08 cm (là thanh gỗ tháo ra từ phen Ballet- dùng kê kiện hàng hoá- để đóng chuồng gà còn thừa) chạy ra. Khi N cầm gậy ra thì anh T và chị T bỏ chạy, chị T chạy gần đến cửa nhà mình thì N đuổi kịp tay phải cầm gậy gỗ vụt một cái theo chiều từ trên xuống dưới vào phía sau đầu chị T làm chị T làm quỵ chân ngã xuống đất. Sau đó, được mọi người can ngăn, N bỏ về nhà, chị T được mọi người đưa đi Bệnh viện B cấp cứu.

Vào lúc 16 giờ cùng ngày, Nguyễn Hữu N đến Công an huyện S tự thú và khai nhận toàn bộ hành vi của mình như trên.

Ngày 21/7/2017, chị T đã trình báo cơ quan CSĐT Công an huyện S về vụ việc trên.

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 761 ngày 28/8/2017 giám định đối với thương tích của chị T kết luận:

1. Các vết thương và vết mổ 02%.

2. Gãy đầu trung tâm xương bàn II chân phải, trật khớp bàn chân II, III, IV, V chân phải đã phẫu thuật kết hợp xương, nắn chỉnh cố định khớp trật. Hiện di chứng viêm hạn chế vận động cổ chân phải: 16%.

3. Các chấn thương phần mềm khác không tổn thương xương, không ảnh hưởng chức năng: T tư số 20/2014/TT- BYT ngày 12/6/2014 không có chương mục nào quy định tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với các chấn thương này.

4. Nhiều khả năng các thương tích và các chàm thương do vật tày gây nên.
Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe của chị T là 18%.

Về trách nhiệm dân sự: Nguyễn Hữu N đã bồi thường cho chị T số tiền 80.000.000đ , hai bên giải quyết xong về dân sự, chị T không yêu cầu N phải bồi thường gì thêm. Chị T có đơn xin giảm nhẹ cho bị cáo

Về tang vật của vụ án: Cơ quan điều tra Công an huyện Sóc Sơn đã thu giữ 01 đoạn gỗ dài 92cm, rộng 08 cm là hung khí N dùng để đánh chị T.

Tại Cơ quan CSĐT – Công an huyện S cũng nh- tại phiên tòa hôm nay, Nguyễn Hữu N đã khai nhận về hành vi của mình. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai nhân chứng, lời khai người bị hại, sơ đồ hiện trường, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Cáo trạng số: 205/CT-VKS-HS ngày 27/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc sơn truy tố Nguyễn Hữu N về tội “Cố ý gây thương tích” theo Khoản 2 Điều 104- Bộ luật hình sự 1999, nay là Khoản 2 Điều 134 BLHS 2015 .

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn giữ quyền công tố tại phiên tòa sau khi phân tích, đánh giá tính chất, nội dung vụ án giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo về tội danh và điều luật nh- Cáo trạng đã nêu. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điểm đ Khoản 2 Điều 134, Điểm b,s Khoản 1 Điều 51, Khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 106, 136, 331,333,336,337 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015.

Xử phạt: Nguyễn Hữu N từ 24 đến 30 tháng tù cho h- ởng án treo, thử thách từ 48 tháng đến 60 tháng kể từ ngày tuyên án.

Về dân sự: Do bị cáo đã bồi th- ờng đầy đủ theo yêu cầu của chị Nguyễn Thị Hồng T, chị T không có yêu cầu gì khác nên không đặt ra giải quyết.

Về vật chứng: Công an đã thu giữ của N 01 đoạn gỗ dài 92cm, rộng 08 cm. Đề nghị cho tịch thu tiêu hủy.

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào tài liệu đ- ọc thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đánh giá toàn bộ chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những ng- ời tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

[1] Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã đ- ọc tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định nh- sau:

Do có mâu thuẫn giữa hai gia đình bị cáo và ng-ời bị hại trong việc để thùm rác nên khoảng 15 giờ 00 phút, ngày 15/7/2017, tại T, xã X, huyện S, Hà Nội. Nguyễn Hữu N đã có hành vi dùng gậy gỗ đánh vào phía sau đầu chị Nguyễn Thị Hồng T, làm chị T quy ngã dẫn đến thương tích với tỉ lệ tổn hại sức khỏe cụ thể bao gồm: Các vết thương và vết mổ 02%, gãy đầu trung tâm xương bàn II chân phải, trật khớp bàn chân II, III, IV, V chân phải đã phẫu thuật kết hợp xương, nắn chỉnh cổ định khớp trật. Hiện di chứng viêm hạn chế vận động cổ chân phải: 16%. Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe của chị T là 18% theo Bản kết luận giám định pháp y th-ơng tích số 761 ngày 28/8/2017 của Trung tâm pháp y Hà Nội.

Nguyễn Hữu N có hành vi dùng gậy gỗ dài 92cm, rộng 08 cm là hung khí nguy hiểm đánh vào đầu làm chị T ngã quy chân gây thương tích cho chị T với tỷ lệ thương tích 18% nên đã phạm vào tội Cố ý gây th-ơng tích theo Điểm a Khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự 1999, nay là Điểm đ Khoản 2 Điều 134 BLHS năm 2015, điều khoản này quy định hình phạt tù từ hai năm đến sáu năm tù. Viện kiểm sát truy tố bị cáo với tội danh trên là có căn cứ và phù hợp với quy định pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm vào quyền bất khả xâm phạm về sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ trong việc để thùm rác tr-ớc cửa nhà của hai gia đình, bị cáo đã dùng gậy gỗ đánh vào đầu chị T gây ra th-ơng tích 18% (trong đó th-ơng tích vết th-ơng và vết mổ là 02%, th-ơng tích ở chân là 16% do chị T bị ngã quy chân dẫn đến gãy đầu trung tâm x-ơng bàn II chân phải, trật khớp các ngón II, III, IV, V bàn chân phải). Bị cáo nhận thức đ-ợc hành vi của mình là vi phạm pháp luật nh-ng do ý thức coi th-ờng pháp luật, coi th-ờng sức khỏe ng-ời khác nên đã cố ý phạm tội.

- Đối với việc khởi tố điều tra, truy tố bị cáo Nguyễn Hữu N của các cơ quan tiến hành tố tụng và ng-ời tiến hành tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án: Việc Cơ quan điều tra Công an huyện Sóc Sơn, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn cũng nh- Điều tra viên, Kiểm sát viên tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hoàn toàn đúng quy định pháp luật.

- Về phần bồi thường dân sự:

Quá trình điều tra người bị hại là chị Nguyễn Thị Hồng T có lời khai và yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm đối với Nguyễn Hữu N sau đó bản thân N và gia đình đã đến thăm hỏi đồng thời xin lỗi chị T và bồi th-ờng cho chị T theo yêu cầu là 80.000.000đ. Chị T đã nhận đủ và không có yêu cầu gì về bồi th-ờng dân sự nữa nên không đặt ra giải quyết đồng thời chị có đơn xin giảm nhẹ cho bị cáo để bị cáo có thể đ-ợc cải tạo ngoài xã hội chăm sóc cho vợ con và gia đình.

[2] Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử xem xét: Tại phiên toà bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu, bản thân ch- a có tiền án tiền

sự; Bị cáo đã bồi th- ờng số tiền 80.000.000đ để bồi thường khắc phục hậu quả cho người bị hại. Đây là những tình tiết giảm nhẹ đ- ọc quy định tại các điểm b, s Khoản 1 Điều 51 BLHS 2015. Ngay sau khi phạm tội bị cáo đã đến Công an huyện Sóc Sơn đầu thú; Gia đình bị cáo có công với cách mạng, cụ thể ông nội của bị cáo là Nguyễn Hữu H tham gia kháng chiến, đ- ọc th- ởng nhiều Huân ch- ơng chiến công hạng Nhì, hạng Ba, Huân ch- ơng kháng chiến hạng ba và là Liệt sĩ; Ng- ời bị hại là chị Nguyễn Thị Hồng T có đơn xin giảm nhẹ cho bị cáo để bị cáo đ- ọc cải tạo ngoài xã hội là ba tình tiết giảm nhẹ đ- ọc quy định tại Khoản 2 Điều 51 BLHS 2015. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi c- trú rõ ràng nên có thể áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo nh- ng tạo cơ hội cho bị cáo đ- ọc cải tạo ngoài xã hội d- ới sự giám sát của chính quyền địa ph- ơng nơi th- ờng trú cũng đủ cải tạo, giáo dục bị cáo thành ng- ời có ích cho xã hội, thể hiện sự khoan hồng nhân đạo của pháp luật.

[3] Về vật chứng của vụ án: Cơ quan điều tra đã thu giữ một đoạn gậy gỗ dài 92cm, rộng 08 cm là hung khí bị cáo dùng để đánh chị T cần tịch thu tiêu huỷ.

- Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào Điểm đ Khoản 2 Điều 134; Điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 (Bị cáo đầu thú; Gia đình có công với cách mạng; Ng- ời bị hại xin khoan hồng, giảm nhẹ cho bị cáo); Điều 65- Bộ luật hình sự năm 2015.

- **Xử phạt: Nguyễn Hữu N 24** (hai m- ươi bốn) tháng tù cho h- ởng án treo, thời gian thử thách **48** tháng kể từ ngày tuyên án về tội *Cố ý gây th- ơng tích*.

Giao bị cáo Nguyễn Hữu N cho UBND xã T huyện Sóc Sơn - TP Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

- Áp dụng Điều 106, 136; Điều 331,333,336,337 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban th- ờng vụ Quốc hội về án phí và lệ phí Tòa án:

Tịch thu tiêu huỷ 01 gậy gỗ dài 92cm, rộng 08 cm (Tình trạng vật chứng nh- biên bản bản giao giữa Công an huyện Sóc Sơn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn).

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

□n xử công khai, sơ thẩm. Bị cáo, Bị hại có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân TP Hà Nội trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND. huyện Sóc Sơn
- Công an huyện Sóc Sơn
- THA huyện Sóc Sơn (để thi hành)
- Bị cáo.
- Lu: HS, VP.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán- chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Khắc Hải